

Séance ordinaire du Conseil de la Ville de Lac-Sergent tenue le 19 décembre 2011, à 19h30 à la Base de Plein Air 4 Saisons.

1. OUVERTURE

Étaient présents :

Son Honneur, le maire	Denis Racine
Mesdames les conseillères	Hélène D. Michaud et Johanne Tremblay-Côté
Messieurs les conseillers	François Garon et Alain Royer

Ces membres du Conseil de la Ville de Lac-Sergent, formant quorum et M. Denis Racine, maire, annonce que la séance est ouverte.

Assistent également à la séance, Mme Josée Brouillette, secrétaire-trésorière et 6 personnes.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture
 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
 3. Première période de questions sur les sujets à l'ordre du jour
 4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 21 novembre 2011
 5. Correspondance : Voir liste
 6. Trésorerie :
 - 6.1 Rapport financier au 30 novembre 2011
 - 6.2 Approbation de la « Liste détaillée des chèques pour la période 11 – novembre 2011 »
 - 6.3 Présentation des « Comptes à payer - décembre 2011 »
 7. **Dépôt de documents**
 - 7.1 États des résultats au 30 novembre 2011
 - 7.2 Liste des permis émis pour le mois de novembre 2011
 - 7.3 Déclaration des intérêts pécuniaires des membres du Conseil
 8. **Avis de motion**
 9. **Règlements**
 10. **Résolutions**
 - 10.1 Virement de crédits
 - 10.2 Cotisation – Assurances 2012 de la municipalité
 - 10.3 Octroi de contrat pour l'entretien du réseau électrique
 - 10.4 Octroi de contrat ENV-2011-05-A – Mandat à la firme EXOVA pour l'analyse de tests additionnels dans le cadre de l'élaboration du relevé sanitaire
 - 10.5 Renouvellement du contrat de location – photocopieur C5030
 - 10.6 Octroi d'une aide financière – École Louis-Jobin
 - 10.7 Attestation de la réalisation des travaux dans le cadre du Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (*PAARRM*)
 - 10.8 Financement des activités de la CAPSA 2011
 - 10.9 Calendrier des séances du Conseil de Ville pour l'année civile 2012
 - 10.10 Avis de condoléances – Mme Claire Mercier
 11. **Suivi des affaires en cours et affaires nouvelles**
 12. **Période d'intervention des conseillers et conseillères sur les sujets qui ne sont pas à l'ordre du jour**
 13. Deuxième période de questions
 14. Clôture de la séance
 15. Levée de l'assemblée
-

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Monsieur Denis Racine, maire, fait la lecture de l'ordre du jour.

II EST PROPOSÉ par M. Alain Royer, conseiller
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que lu.

3. **PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS SUR LES SUJETS À L'ORDRE DU JOUR**

Aucune question.

4. **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 21 NOVEMBRE 2011**

Séance ordinaire du 21 novembre 2011

Chacun des membres du Conseil ayant reçu copie dudit procès-verbal, la secrétaire-trésorière est dispensée d'en faire la lecture.

11-12-275

IL EST PROPOSÉ par Mme Johanne Tremblay Côté, conseillère
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 21 novembre 2011 soit adopté tel que présenté;

QUE Monsieur Denis Racine, maire, et la secrétaire-trésorière, soient par la présente résolution, autorisés à le signer.

5. **CORRESPONDANCE**

La secrétaire-trésorière fait lecture de la liste de correspondance du mois de décembre 2011 et la dépose.

6. **TRÉSORERIE**

6.1 **RAPPORT FINANCIER AU 30 NOVEMBRE 2011**

À la demande de Monsieur Denis Racine, maire, Mme Josée Brouillette, secrétaire-trésorière, fait la lecture du rapport financier au 30 novembre 2011.

11-12-276

II EST PROPOSÉ par Mme Hélène D. Michaud, conseillère
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

QUE ledit rapport financier soit adopté tel que lu.

6.2 **APPROBATION DE LA LISTE DÉTAILLÉE DES CHÈQUES POUR LA PÉRIODE # 11 / NOVEMBRE 2011**

Chacun des membres du Conseil ayant reçu copie de la liste des chèques émis, la secrétaire-trésorière est dispensée d'en faire la lecture.

La secrétaire-trésorière fait le dépôt de la liste détaillée des chèques pour la période 11 dont le paiement a déjà été autorisé totalisant 126 022.47 \$.

11-12-277

IL EST PROPOSÉ par Mme Johanne Tremblay Côté, conseillère
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

QUE ladite liste de chèques émis pour le mois de novembre 2011 soit adoptée tel que présentée.

6.3 **PRÉSENTATION DES COMPTES À PAYER – DÉCEMBRE 2011**

À la demande de Monsieur Denis Racine, maire, Mme Josée Brouillette, secrétaire-trésorière, fait la lecture des comptes à payer pour le mois de décembre 2011.

11-12-278

IL EST PROPOSÉ par Mme Johanne Tremblay Côté, conseillère
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

QUE les comptes à payer au montant 8 672.33 \$ liste en annexe, soient acceptés tels que présentés par la secrétaire-trésorière et qu'un certificat de disponibilité de crédit soit émis par la secrétaire-trésorière.

7. **DÉPÔT DE DOCUMENTS**

7.1 **États des résultats au 30 novembre 2011**

La secrétaire-trésorière fait la lecture du rapport budgétaire au 31 octobre 2011 et une copie est remise aux membres du Conseil.

7.2 **Liste des permis émis pour le mois de novembre 2011**

Chacun des membres du Conseil ayant reçu la liste des permis émis pour le mois de novembre 2011, la secrétaire-trésorière est dispensée d'en faire la lecture.

Que la liste des permis émis pour le mois de novembre 2011 soit annexée au présent procès-verbal.

7.3 **Déclaration des intérêts pécuniaires des membres du Conseil**

Tel que l'exige la Loi sur les élections et les référendums à l'article 357, le Conseil de Ville doit fournir la déclaration des intérêts pécuniaires à la date anniversaire de leur élection.

La secrétaire-trésorière a reçu copie de la déclaration des intérêts pécuniaires du membre du Conseil de Ville (district no 1) et que cette déclaration est annexée au présent procès-verbal.

8. **AVIS DE MOTION**

9. **RÈGLEMENTS**

10. **RÉSOLUTIONS**

10.1 **Virement de crédits**

CONSIDÉRANT QU'un montant insuffisant a été prévu dans les catégories suivantes;

EN CONSÉQUENCE il est
PROPOSÉ par Mme Hélène D. Michaud, conseillère
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

11-12-279

DE procéder aux virements de crédit suivants et par la même occasion, augmenter le montant de délégation de pouvoir à la secrétaire-trésorière pour les postes budgétaires ci-dessous :

<i>compte</i>	<i>description</i>	<i>débit</i>	<i>crédit</i>
	Ajustement des postes administration		
2690951	<i>Quote-part MRC / dév. Eco</i>	51,00 \$	
2690959	<i>Quote -part MRC Urbanisme</i>	702,00 \$	
2711976	<i>Loisirs et culture - Comité</i>		753,00 \$
		753,00 \$	753,00 \$

<i>compte</i>	<i>description</i>	<i>débit</i>	<i>crédit</i>
	Réajustement des sommes allouées aux postes HYGIÈNE DU MILIEU		
2460459	<i>cours d'eau - service techniques</i>	6 842,00 \$	
2460641	<i>Cours d'eau - fournitures</i>	1 632,24 \$	
2490411	<i>Cours d'eau - services scientifiques - Env.</i>	3 000,00 \$	
2415310	<i>HM - frais de déplacement</i>		750,00 \$
2415413	<i>HM - serv techniques</i>		981,88 \$
2415454	<i>HM - formation</i>		250,00 \$
2415670	<i>HM - fourniture de bureau</i>		265,03 \$
2415411	<i>HM - serv scientifiques</i>		88,59 \$
2415412	<i>HM - serv. Juridiques</i>		2 000,00 \$
2320521	<i>Voirie - entretien chemins</i>		2 589,77 \$
2320640	<i>Voirie - pièces et accessoires</i>		500,00 \$
2610412	<i>Urb - serv. Juridiques</i>		1 100,00 \$
2610670	<i>Urb - fourniture bureau</i>		201,97 \$
2711976	<i>Loisirs et culture - Comité</i>		2 747,00 \$
		11 474,24 \$	11 474,24 \$

10.2 Cotisation – Assurances 2012 de la municipalité

CONSIDÉRANT que la police d'assurances de la municipalité prendra fin le 31 décembre 2011 ;

CONSIDÉRANT QUE la firme Promutuel-Portneuf/Champlain nous a fait parvenir une prime conforme aux exigences préalablement établies par la Ville de Lac-Sergent pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2012 au montant de 8 527.97\$ incluant les taxes applicables;

CONSIDÉRANT QUE ce contrat d'assurances inclut les assurances multirisques des municipalités, de la responsabilité supplémentaire, de la responsabilité civile de l'Association Nautique ainsi que la couverture de leur équipement nautique (canots-kayaks, etc.) ainsi que de l'assurance automobile pour le camion Ford ;

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont pris connaissance de la proposition d'assurances ;

EN CONSÉQUENCE il est
PROPOSÉ par Mme Hélène D. Michaud, conseillère
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

11-12-280

QUE les assurances de la municipalité soient confiées à la Promutuel Portneuf-Champlain au montant de 7 845 \$ plus les taxes applicables pour la période du 1 janvier au 31 décembre 2012 ;

QUE le paiement de la prime au montant total de 8 527.97 \$ incluant les taxes soit autorisé et que la portion de l'Association Nautique du Lac-Sergent soit déduite du premier versement de la subvention versée par la Ville en 2012.

10.3 Octroi de contrat pour l'entretien du réseau électrique

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de reconduire le contrat d'entretien du réseau électrique;

CONSIDÉRANT QUE la firme Entrepreneur électricien G.L. Inc. a présenté à la Ville une grille tarifaire pour l'année 2012 ;

CONSIDÉRANT les bons services rendus par cette firme ;

11-12-281 **EN CONSÉQUENCE** il est
PROPOSÉ par M. Alain Royer, conseiller
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

QUE le contrat d'entretien du réseau électrique des rues de la municipalité soit octroyé à la firme Entrepreneur électricien G.L. Inc. pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2012 à la grille tarifaire annexée au procès-verbal ;

QUE les factures reçues pour les réparations soient chargées au poste budgétaire "Transport - Éclairage des rues - contrat d'entretien" code 2340526.

10.4 Octroi de contrat ENV-2011-05-A – Mandat à la firme EXOVA pour l'analyse de tests additionnels dans le cadre de l'élaboration du relevé sanitaire

11-12-282 **IL EST PROPOSÉ** par Mme Hélène D. Michaud, conseillère
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

QUE le Conseil municipal autorise l'inspecteur à procéder à la prise de tests additionnels dans le cadre de l'élaboration du relevé sanitaire pour une vingtaine de maisons témoins par l'installation de piézomètres en amont (bruit de fond) et en aval (pollution diffuse) du gradient hydraulique;

QUE ces dépenses (analyses et achat de piézomètres) soient imputées au poste budgétaire Hygiène du milieu – services scientifiques environnementaux 249-0411.

10.5 Renouvellement du contrat de location – photocopieur C5030

ATTENDU QUE le contrat de location quinquennal concernant le photocopieur C3380 arrive à échéance le 31 décembre 2011;

ATTENDU QUE la firme CANON CANADA conserve les mêmes taux et conditions de renouvellement pour une période de 60 mois, soit de 2012 à 2016;

ATTENDU QUE le modèle C3380 est maintenant désuet et la firme CANON CANADA s'est engagée à nous fournir un nouvel appareil plus performant (C5030) pour toute la durée du contrat;

11-12-283 **EN CONSÉQUENCE,**
IL EST PROPOSÉ par Mme Johanne Tremblay-Côté, conseillère
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

QUE Monsieur Denis Racine, maire et la secrétaire-trésorière soient par la présente résolution, autorisés à signer l'entente intervenue à ce jour avec la compagnie CBSC Capital Inc.

ET QUE cette entente soit annexée au présent procès-verbal comme si elle était tout au long récitée.

10.6 Octroi d'une aide financière – École Louis-Jobin

CONSIDÉRANT que le Comité du Gala de l'école secondaire Louis-Jobin nous a fait parvenir une demande d'aide financière pour la réalisation de la « soirée Méritas »;

CONSIDÉRANT QUE des élèves de Lac-Sergent fréquentent cette école;

11-12-284 **EN CONSÉQUENCE** il est
PROPOSÉ par Mme Johanne Tremblay-Côté, conseillère
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

DE verser une somme de cent (100) dollars en réponse à la demande d'aide financière que l'école secondaire Louis-Jobin nous a acheminée.

QUE cette dépense soit imputée au poste budgétaire suivant : gestion financière et administrative – dons et souscriptions – 219-04-94.

10.7 Attestation de la réalisation des travaux dans le cadre du Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (PAARRM)

11-12-285

IL EST PROPOSÉ par M. François Garon, conseiller
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

QUE le Conseil approuve les dépenses pour les travaux exécutés sur les chemins municipaux pour un montant subventionné de 37 000 \$, conformément aux exigences du ministère des Transports;

QUE les travaux ont été exécutés conformément aux présentes dépenses sur les routes dont la gestion incombe à la municipalité et que le dossier de vérification a été constitué.

10.8 Financement des activités de la CAPSA 2011

11-12-286

ATTENDU que la Ville de Lac Sergent contribue pour un montant annuel de 800.00\$ à la CAPSA pour la mise en valeur du bassin de la rivière Portneuf et ce, pour les années 2010, 2011 et 2012 tel que stipulé à la résolution 10-04-093;

EN CONSÉQUENCE il est
PROPOSÉ par Mme Johanne Tremblay-Côté, conseillère
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

QUE la municipalité verse à la Corporation d'aménagement et de protection de la Sainte-Anne un montant annuel de 800.00 \$ (année 2011) pour la mise en valeur du bassin de la rivière Portneuf.

10.9 Calendrier des séances du Conseil de Ville pour l'année civile 2012

11-12-287

ATTENDU QU'en vertu de l'article 319 de la Loi sur les cités et villes, la Ville de Lac Sergent doit établir le calendrier des séances ordinaires des membres du Conseil pour l'année civile;

ATTENDU QU'en vertu du règlement numéro 253, les séances du Conseil ont lieu tous les 3^{es} lundis de chaque mois;

EN CONSÉQUENCE il est
PROPOSÉ par M. Alain Royer, conseiller
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

QUE la Ville de Lac Sergent adopte le calendrier des séances ordinaires pour l'année 2012, tel que présenté ci-dessous;

DATE (2012)	HEURE
16 JANVIER	19H30
20 FÉVRIER	19H30
19 MARS	19H30
16 AVRIL	19H30
22 MAI	19H30
18 JUIN	19H30
16 JUILLET	19H30
20 AOÛT	19H30
17 SEPTEMBRE	19H30
15 OCTOBRE	19H30
19 NOVEMBRE	19H30
17 DÉCEMBRE	19H30

10.10 Avis de condoléances – Mme Claire Mercier

CONSIDÉRANT le décès survenu le 28 novembre 2011 de madame Claire Mercier, résidante au lac Sergent depuis de nombreuses années;

11-12-288

EN CONSÉQUENCE il est
PROPOSÉ par Mme Johanne Tremblay-Côté, conseillère
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

QUE le Conseil municipal de la Ville de Lac-Sergent présente ses condoléances à son époux, le Dr Jacques Samson ainsi qu'à la famille éprouvée;

QU'une somme de vingt-cinq dollars (\$25.00) soit versée à la mémoire de madame Claire Mercier à la Fondation de l'Hôpital de Matane.

11. SUIVI DU CONSEIL ET AFFAIRES NOUVELLES

12. PÉRIODE D'INTERVENTION DES CONSEILLÈRES ET DES CONSEILLERS SUR DES SUJETS HORS DE L'ORDRE DU JOUR

13. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

Quelques questions sont posées et répondues.

14. CLÔTURE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, Monsieur Denis Racine, maire, remercie les membres du Conseil et les personnes présentes et déclare la fin de la séance.

15. LEVÉE DE LA SÉANCE

11-12-289

IL EST PROPOSÉ par Mme Hélène D. Michaud, conseillère
ET RÉSOLU à l'unanimité des membres présents

QUE la séance soit levée à 20H23.

Certificats de crédits

Je, soussignée, Josée Brouillette, certifie par la présente qu'il y a des crédits suffisants pour les dépenses mentionnées dans ce procès-verbal.

EN FOI DE QUOI, je signe ce certificat ce _____(date)

Josée Brouillette, directrice générale et secrétaire-trésorière

Denis Racine
Maire

Josée Brouillette
Directrice générale et secrétaire-trésorière